

# متن گزیده اشعار احسان طبری

(اصلاح شده براساس فایل های صوتی خوانش 16 قطعه شعر با صدای نفر شاعر)



## گزیده اشعار احسان طبری

از میان ریگ‌ها و الماس‌ها

و چند شعر دیگر

خوانش: احسان طبری

تار: محمد رضا لطفی

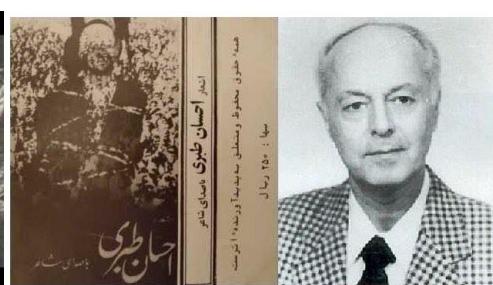
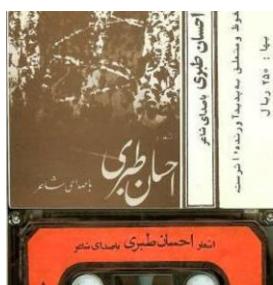
Az Mian-e Rig-ha va Almas-ha

By Ehsan Tabari

Tar: Mohammad Reza Lotfi

PERSIA®  
RECORDS

KHDSOUSI.com





# فهرست گزیده اشعار زنده یاد احسان طبری\*

## صفحه

## عنوان

• پیش گفتار (سخنی کوتاه در باره گردآوری این مجموعه)	4
• تصحیح نامه (براساس ۱۶ فایل صوتی حاوی خوانش اشعار با صدای شاعر)	5
از میان ریگ‌ها و الماس‌ها (ترانه‌ی خواب گونه)	1
آن جاودان	2
غزل برای خسرو روزبه، قهرمان ملی ایران (پس از تیرباران)	3
آشباح (چه آشباحی است در گریش بر این گهصار آبی رنگ)	4
گلبرگ ریزان	5
راه حقیقت	6
آفتابی مراست در دیدار	7
به افسر شهید توده ای؛ پرویز حکمت جو	8
نوش باد به رَزْمَندگان (به مناسبت روز شهیدان حزب و جنبش)	9
به شاعر شهید؛ مرتضی کیوان	10
امید	11
از آن بهار شوم (به مناسبت سقوط حکومتِ ملی دکتر محمد مصدق)	12
به استقبالِ غزلِ مولوی (بگشای لب که قند فراوانم آرزوست)	13
معنای زندگی	14
زمین	15
شعر و رویا	16
• فهرست لینک منابع و مأخذ	36

\* احسان طبری (زاده ۱۹ بهمن ۱۲۹۵ در ساری- درگذشته ۹ اردیبهشت ۱۳۶۸ در تهران) نویسنده، شاعر، فیلسوف نابغه و نظریه پرداز برجسته مارکسیسم-لنینیسم، ایدئولوگ ارشد و عضو کمیته مرکزی و هیئت سیاسی حزب توده ایران در سال‌های اولیه پس از انقلاب بهمن ۱۳۵۷ ایران بود.

# پیش گفتار

## (سخنی کوتاه درباره گردآوری این مجموعه)

انتشار "فایل‌های صوتی گزیده اشعار زنده یاد احسان طبری" با کیفیتی نادر و مطلوب ابتدا از سوی شرکت "پرشیا ریکوردرز" در خارج از کشور و سپس در "سایت نوا یاب" و نیز در "سایت خصوصی"، بی‌شک در نوع خود اقدام ارزنده‌ای به شماررفته و می‌رود. این فایل‌های صوتی که خوشبختانه به تازگی در سایت حزب توده ایران (البته به همراه متن اشعار پُراشکال همراه آن) و نیز در برخی سایت‌های هوادار حزب (صرفاً به صورت فایل صوتی) انعکاس یافته، وظیفه‌ای را نیز در مقابل توده ایهای مومن به آرمان‌های طبقه کارگر ایران و علاقمندان به آموزگرچند نسل از توده ایها قرار میداد و آن؛ ضرورت تصحیح متن گزیده اشعار مذکور می‌باشد.

یادآور می‌شود، آنچه که در سالهای اخیر اینجا و آنجا انتشار یافته، عموماً بر اساس انتقال متن اشعار از روی نوارهای کاست بی‌کیفیت و یا فایل‌های ام‌پی‌تری بی‌کیفیت تر بوده و متاسفانه نیز، پُر بوده و هست از اغلات املایی و نگارشی متعدد که به هیچ روی در شان و منزلت علاقمندان آن زنده یاد نمی‌توانست باشد.

بعنوان نمونه ای بارز و قابل توجه، در شعر پُر از اشکال متنی "نوش باد به رزمندگان"، عبارت نادرست "باید کوه های مانع از راه تل آفکند" (موضوع ردیف 25 تصحیح نامه) تاکنون بسیار شنیده و نوشته و نقل می‌شده است در حالیکه بر اساس خوانش و صدای شاعر و به لحاظ معنا و مضمون، متن درست عبارت مذبور: "باید کوه های مانع از راه طلب کند" می‌باشد.

مورد مهم دیگر؛ عبارت "بن گاه مزدک ها و بابک ها" در شعر "اشباح" (موضوع ردیف 6 تصحیح نامه) می‌باشد که تلفظ خود زنده یاد، اگرچه واژه "کن گاه" و یا "کان گاه" مزدک ها و بابک ها" می‌باشد، اما فعلاً واژه ترکیبی "بن گاه" به معنای ریشه گاه یا سرنشست گاه، به لحاظ جالفانگی معنایی درنظر گرفته و اعمال شده است. (البته با گوشه‌ی چشمی به بیت شعری از فردوسی: بر آبِ فرات است بن گاه من / وزانجا بدین بیشه بُد راه من)

این مورد خاص و نیز کل این بررسی و تصحیحات فهرست و اعمال شده، طبعاً نیاز به بررسی بیشتر توسط اهل فن و ادب و هنر داشته و این وظیفه در وهله‌ی نخست، بر نمّه‌ی واحد انتشاراتی حزبی قرار دارد.

شمار موارد اشکال در متن گزیده اشعار البته بیش از 46 مورد بوده که همگی بر اساس خوانش شاعر، در متن اشعار مندرج در این مجموعه اعمال گردیده اماً صرفاً موارد مهم تر در تصحیح نامه گنجانده شده است. همچنین، با هدف آسان خوانی اشعار توسط خواننده نویاوه و یا کم آشنا با شعر و متون ادبی، اعراب گذاری مناسب بر روی حروف و کلمات اشعار در این مجموعه صورت گرفته و نیز، در پایان هر قطعه شعر از این مجموعه، معنای برخی واژه‌های بکار رفته نیز گنجانده شده است.

زنده یاد طبری در ابتدای نوار کاستی که بعداز انقلاب بهمن 1357 انتشار یافته بود، می‌گوید: "برای توجه شنوندگان عزیز این نوار یادآور می‌شوم که نمونه‌های عرضه شده اشعار، همگی پیش از انقلاب بزرگ اخیر مردم ایران سروده شده و به ناقار، مهر و نشان زمانی گذشته را با خود همراه دارد و گاه، بشارت آینده را نیز!"...

از آنجا که انتشار فایل‌های صوتی اشعار مذبور در سایت حزب توده ایران، همراه بوده است با انتقال متن پر اشکال اشعار که می‌بایستی اصلاح و جایگزین می‌شند، لذا برای انجام این وظیفه، هیچ مبنایی بهتر از صدای نغز و رسای زنده یاد طبری در فایل‌های با کیفیت مذکور نمی‌توانست درنظر گرفته شود.

در این مجموعه، ابتدا تصحیح نامه دردو صفحه صرفاً جهت اطلاع دارنده این مجموعه، وسپس "متن اصلاح شده گزیده اشعار زنده یاد احسان طبری" که همگی بر اساس خوانش اشعار با صدای نغز شاعر تهیه و تنظیم گردیده، به محضر گرامی همه علاقمندان و ره پویان آن زنده نام جاوید تقدیم می‌گردد.

# تصحیح نامه متن گزیده اشعار احسان طبری

(بر اساس 16 فایل صوتی حاوی خوانش اشعار با صدای نَغَّ شاعر)

ردیف	قطعه شماره	زمان ثانیه / دقیقه	متن نادرست	متن درست
1	1	3/56	سیمِ مَه آلودِ آب	سیبِ مَه آلودِ آب
2	2	0/52	که دل، بِرهانِدِه	که دل، دل رانِدِه
3	3	0/42	همپایِ هَمی دان	همپایِ به میدان
4	4	0/54	لرزید دلِ شاه	لرزید دلِ خصم
5	5	3/25	حرمان	هرمان
6	6	2/35	بُن گاهِ مَزدَک ها و بَابَک ها	و آن گاهِ مَزدَک ها و بَابَک ها
7	7	0/10	غلظنه	لغزنه
8	8	0/15	در دست است	در بسته است
9	9	0/20	سایه ای خاکستری	سایهٔ خاکستری
10	10	0/47	چشمِ چرخنده	چشمِ یی چرخنده
11	11	0/56	شرابی نو	شرابِ نو
12	12	1/05	سرودی گرم	سرودِ گرم
13	13	0/28	در هر سو	از هر سو
14	14	1/47	واندر این	اندر این
15	15	1/50	هَسْتِی من	هَسْتِی ام
16	16	2/01	رَه ندانم	وَه ندانم
17	17	0/00	افسرِ شهید توده ای	افسرِ شهید
18	18	0/01	به مناسبت روز شهیدان حزب و جنبش	-
19	19	1/21	آنچنان باشید کَآن شایای تاریخ است	آنچنان باشید کَآن شایای تاریخ است
20	20	1/30	شِگفتی ها در این سیر پُر از رازش	شِگفتی ها در این سیر پُر از رازش
21	21	1/35	كمابيش است اندر كف	كمابيش دست اندر كف
22	22	2/00	به هر چرخش که در این قصه حیرت فزا یابی نبردی سخت کوش و رنج خیز و پُربلا یابی	-

ردیف	شماره قطعه	زمان ثانیه / دقیقه	متن نادرست	متن درست
23	9	3/32	در زاده عالم	در زاده آدم
24	9	3/35	خارج بَخ را	خارج بَخت را
25	9	3/40	بباید کوههای مانع از راه تَل افکندن	بباید کوههای مانع از راه طَلب کندن
26	9	3/52	فروعِ مهر پالودن	فروعِ مهر پاییدن
27	9	4/24	کِبر سَماوی	کِبر سَماعی
28	10	1/14	غافل از سیرِ کار	غافل ز سیرِ کار
29	10	1/43	از باعِ عمر	واز باعِ عمر
30	10	2/07	تا کام مرگ	تا گاهِ مرگ
31	10	2/11	تورا خواند	تورا خوانده
32	11	1/04	خرانی هَست	فرزانه ای شِگرفت
33	12	1/34	فرزانه ای شِگرفت	بس عُقده بَسته رَنچ
34	13	1/16	گویند تو را	بس عُقده بَسته رَنچ
35	14	0/27	از شاخصارِ عمر	گویند تو را
36	14	0/54	معنای زندگی است	از شاخصارِ عمر
37	14	1/08	بساطِ نَقْضِ خرمی	معنای زندگی است
38	15	0/12	در بساطِ هِشتَه بُد	بساطِ نَقْضِ خرمی
39	15	0/18	به رشته ها، گَسَست ها	بر بساطِ هِشتَه بُد
40	15	0/37	به مَعْدِ شِگرفتِ اوست	به رشته ها، گَسَست ها
41	15	0/40	زمین ز گنجِ نَقْضِ خود	به مَعْدِ شِگرفتِ اوست
42	15	1/41	سِيل کُن نَسيبِ خود	زمین ز گنجِ نَقْضِ خود
43	15	1/50	به خانه ای می بَرَد	صِيد کُن نَصِيبِ خود
44	16	2/44	سَمنَدَهای سِپید	به خانه ای می رَوَد
45	16	4/21	در آسمانی با ابرهای گَسَسته	سَمنَدَهای سِپید
46	16	4/28	در آسمانی با ابرهای گَسَسته	در آسمانی با ابرهای گَسَسته

(1)

## از میان ریگ‌ها و الماس‌ها

(ترانه‌ی خواب گونه)

شَرِيَانِ روُدْهَا  
عَضُلَاتِ زَمِينِ رَا  
بارَورِ مَى كَنَند،  
و در سُوكُوتِ كَرْكَسِ هَا و صَخْرَهِ هَا  
باد، به زَبَانِ امواجِ سُخْنِ مَى گَوِيد.  
بیشه‌هَا آن جا از خامُوشی سَرْشاَرَند  
و در صُلحِ بِيَابَانِ هَا  
چَگَهِي شَقَائِيقِ وَحْشَى مَى درَخَشَد  
بِيدِ بُنْ  
عَرَوْسُ آسا  
سِيلِ رَامِ نَشْدُنِي گِيسُوانِ رَا  
برِ گُلِ كَفِ هَايِ موْجِ مَى پَاشَد  
و از سِتَّيزِ موْجِ و سَنْگِ  
برِ رِشْتَهِي گَلِ هَا و نِيزَهِ هَايِ ارْغَوَانِي گِياهَان  
مُشْتَى كِبوْتِرِ بُلُورِينْ مَى پَرَند  
و عَطْرَى كَه از آن برِ مَى خِيزَد  
در رِيشَهِ هَايِ هَسْتَى امِ رِخْنَهِ مَى كَنَد  
زَمانِ زَايَنَده، زَمانِ دِكَرِ سَاز، زَمانِ طُوفَانِ زَا  
هر دَمِ با پُؤُپِيهِي آبْرَهَا هَمَراهِ است  
و تارَهَايِ سِيمِينِ بَارَان  
برِ سَرْوُ نازِهَايِ هَمِيشَهِ جَوان  
و بر طُرقَهِ هَايِ جَنوبِي كَه برِ درختِ آنجِيرِ نِشَستَهِ اند،

و بر فَرِيَبَى رَؤْيَا رَنْگِ بُوتَه هَا  
فُرْو مَى نِشِينَد  
شَقَقِ چَشمَ آفَرُوزِ،  
آمِيختَه با جَيِرِ جَيِرِ صُبْحَگَاهِي  
از مِيَانِ گَلَّهِي سِتارَگَانِ بَرِ مَى خِيزَد  
هَمراهِ با بَادِ خَودسَرِ و مَسْتَى آور  
كَه گِيَاهاَنِ رَا  
با پَايِ بَندِ رِيشَه هَا  
بَه رَقصِ مَى آورَد  
آن گَه كَه رَوْزِي نُو نُطْفَهِ مَى بَنَدَدِ،  
و در چوبِ هَايِ خَوشاَهْنَگِ  
زايشِ جَوانَه هَاستِ،  
و رِيشَهِ، در تاريکِي زَمِينِ  
استخوانِ هَايِ سَنْگِ رَا از هَمِ مَى گُسَلَدِ،  
بَه غُرورِ و صَلَابَتِ آنِ، تَسْخَرِ زَنانِ  
و رَنْگِينِ كَمانِ لَرِزانِ در اوَجِ رَنْگِ پَريدهِ آسمانِ  
گَامِ نَعْمَهِ ناكِ خَود رَا بر مُورَانِ راهِبِ بِيشِهِ  
و پَروازِ بَنْفَشَهِ گُونِ پَرَواهَهِ هَا  
و نَگَاهِ گَوَگِرَديِ روَباَهَانِ  
و دِيدَگَانِ شَرابِ الْوِدِ غَزالَانِ  
و بَالِ مَهربَانِ پَرَستَوِ مَى گَذَارَدِ  
و تَافَوجِ عَقَابَانِ در لَازَورَدِ  
و طَلِسِمِ سِپِيدَهِي بَرَفْ بَرَ قَلَهِ هَا  
و در يَاقَهِ اى كَه بر پِيشَانِي زَمِينِ مَى درَخَشَدِ  
عَكَسِ مَى افتَدِ  
در شبِ زَمِينِ  
آن گَه كَه در لَجَنِ مَرْمُوزِ، مَارَهَا مَى خَوابَندِ،  
و كَركَسِ، شَاهِ آدمِ خوارَانِ، در لَانِه مَى خَزَدِ،

و سَرَاسِرِ هَسْتِی در آبِ تیره تَعْمِید می یابد،  
و خاکستر فراموش را  
بر سَرِ خاکِ لاله و تِبِّ گل های زَرَد می پاشند،  
به تنهایی غُرور آمیزِ قُلَه ها می اندیشم  
به رازِ بارآوری ابدی عناصر  
و غُبارِ بذر های سَبَز  
آه، روز فَرَا می رسد  
و سُتون های طلايي خورشيد  
بر سَبِبِ مَه الْوِدِ آب  
ترانه های شِكْرَفَی را بیدار می گنند  
که از آن تاریخی نو شِكْفَتَه می شود  
و غوغای شَهْبَازْها به آسمان بر می خizد  
و فيروزه ها از ظلمَتِ مَعَدَن می گریزند  
و کاهنان با چهره هایی به رَنْگِ سَبَز  
ورد خوانان  
خواستار نُفوذِ شب ها در گنبد های عَقِيق اند  
ولی اینجا،  
بَرَقِ شُورِ دامنه هاست  
و شِتابِ مُورانِ بیابانی در غُبارِ داغ  
و خُفتَنِ مَرْجَانِ غُرُوبُ بر طلايي غَلَات  
و انسان،  
چون پُودی از تافته‌ی زمین  
شمشیرِ پُولادینِ خود را  
بر راهیان می کوبد  
نور با اشیاء در می آمیزد، ریشه ها را بُلُورینْ می کند  
و به هنگام بیدار شدنِ تَذْرُون  
پَرَتو جَهَان بر نقش و نِگَارِ تِرْمَه ها می افتد  
و مانندِ توازنِ کندو ها

## شهرها می رویند

و از خُم های بُرگ، شرابِ شادمانی می آشامند  
چون دُودی که از افقِ غُروب بر خیزد  
یا چون آبِ صافی در شبِ زلال  
یا چون آشیانه ای تُھی  
از این مرزِ آسمان تا آن مرز  
با سینهِ ی گشادِه  
به سوی بادها که از دریا می آیند،  
ایستادِه ام!

خَزانی ناگزیر از راه فرا می رسد  
شبُ، دیوارهای سیاهِ خود را  
بر من فُرو می ریزد  
ولی ناقوسِ روشنِ آب  
و غوغای شهرها  
از زیستن سُخن می گویند، از انقلاب!  
آری، رَگْ های آبدی سرنوشت  
از میان ریگ‌ها و الماس‌ها می گذرند...

(تابستان 1355)

بید بُن = واژه مرکب، بید+بُن (به معنای اصله یا درخت)، درخت بید  
پای بند = پایند، پاؤند، پایوند، آنچه با آن پای نهال گیاه یا جانور را می بندند  
پُوپِه = حرکتِ آهسته، رفتن نه سریع و نه گند (از مصدر پوپیدن)

تَذَرُّو= قرقاول، خروس صحرایی، مُرغی رنگین و شبیه به خروس، پرنده آتشخوار (بسیار در مازندران)  
شَخَرْزَنَان = تمسخرگان (شَخَرْ به معنای: تمسخر، ریشخند، استهزاء،... فرهنگ دهخدا)

زَلَال یا ضَلَال = تلفظ زنده یاد طبری؛ (ضَلَال= گم شدن، گمراهی / زَلَه = مهمانی، عروسی)

شَفَق = سُرخی نور آفتاب به هنگام غروب (متضاد فَلَق به معنای سپیده دم، سحر)

شَهِیَاز = شاه باز، بهترین باز شکاری (نوعی پرنده شکاری)

طُرَقَه = نوعی مرغ سیاه و مُقلَّد اصوات مانند طوطی، توکا (در مازندران و بحر خزر)

کاهنان = (جمع کاهن) غیب گو، ساجر، پیشگو، مرد روحانی در نزد مصریان قدیم و بابلیان و مسیحیان و یهود

لاژورد = لاجورد، اشاره به آسمان، سنگی قیمتی به رنگ آبی آسمانی، نیلی، آبی تیره یا کبود (درجواه رسازی)،

## آن جاودان

در این عمر گریزنده که گویی جُز خیالی نیست  
 تو آنِ جاودان را در جهانِ خود پدید آور  
 که هر چیزی فراموش است و آن دم را زوالی نیست  
 در آن آنی که از خود بگذری واز تنگِ خودخواهی  
 برآیی در فراغِ روشِ فردای انسانی  
 در آن آنی که دل، برهانده از وسوساتِ شیطانی  
 روانت شعله ای گردد فرو سوزَد پلیدی را  
 بدرّد موج دود آلوِد شک و نامیدی را  
 به سیر سال ها باید تدارک دید آن، آن را  
 چه صیقل ها که باید داد از رنج و طلب، جان را  
 به راهِ خویش پائی آفسُردن و ایمان داشت پیمان را  
 تمام هستی انسان گروگانِ چنان آنی است  
 که بهر آزمونِ ارزشِ ما، طرفه میدانی است  
 در این میدان اگر پیروز گردی گویمت، گردی  
 واگر بشکستی آن جا، زودتر از مرگِ خود، مردی

برهانده = رهانده، برهانده، رها کرده، نجات داده (از مصدر برهاندن، رهاندن)  
 طرفه = شیگفت و نادر، عجیب و کم نظیر، بدیع و بکر

(3)

## غزل برای خسرو روزبه

(این غزل پس از تیربارانِ خسرو روزبه، قهرمان ملی ایران سروده شده است)

تاریخ که بر باد رَوَد رَنْج و سُرورَش  
 نازَد به سَزاوار، به گُردانِ غَیورَش  
 یک گُرد که در مَعَبِد تاریخ فنا گشت  
 هَمپاپِه هَمی دان به هزار و به گُرورَش  
 جاوید شد آن گُرد که جان بَهْر وَطن باخت  
 پُر فَخرْ شد آن خَلْق که خُسرو شُدِه پورَش  
 لرزید دِلِ شاه که از چُوبِه یِ اعدام  
 ِشنید غَریو سُخَن پُر شَر و شورَش  
 بی مايه شد آن عَربَدِه اش نزِدِ نهیَش  
 بی جلوه شد آن طَنطَنه اش پیشِ غُرورَش  
 او باره یِ هَمَّت زِ سَرِ اَبرِ جَهانِید  
 دُشمن به وَحَلْ مانده همه بار و سُتورَش  
 او راهِ فنا رفت به چشمانِ گشاده  
 زَد خَنده به خَصِم وَطن و باطِنِ کورَش  
 دیروز عَدُو سینِه یِ او خَستْ به پُولاد  
 امروز جَهان گُلِ بِنَهَدِ بر سَرِ گورَش  
 در شَهِر شهیدان بُود او خُسرو جاوید  
 تابنده بر اطرافِ وَطن مَنَبِعِ نورَش

باره همت = اسبِ اراده

پُور = فرزند (پسر)، نَرینه وَلد (مفرد پوران)

جهانیدن = پراندن، پرش دادن، به جست و خیز و داشتن

خَست (از مصدر خَسَن) = مجروح کردن، ریش کردن، آزُردن

طَنطَنه = فَر و شُکوه، جاه و جلال، شوکت، آوازه، صدای رود یا ساز

وَحَلْ = منجلاب، گِل و لای، لَجن

## أشباح

چه آشباحی است در گردش بر این کھسار آبی رنگ  
گمانم از زمانی دیر می پویند و می جویند  
چه می جویند؟

از بھر چه می پویند این آشباح؟  
گمانم سایه هایی از نیاکانند در این دشت  
از این وادی سپاه مازیار رزمجو بُگذشت  
از آن ره سُنبداد آمد، از این ره رفت مرداویج  
همین جا گور مزدک بود  
وانجا مَگمنِ بابک  
دمی خاموش!

اینک، بانگ هایی میرسد ایدر  
سُرودی گرم می خوانند پارانی که با حیدر  
سوی پیکار پُویانند

پشنو در ضمیر خود نوای جاؤدانی ارانی را که می گوید:  
"به راه زندگی ، از زندگی با پست بُگذشتن"

بر این خاکی که ایران است نامش  
بانگ انسانی دمی، پیش نهیب شوم اهریمن نشد خامش  
در این کشور اگر جبارها بودند مردم کش  
از آنها بیشتر، گردن انسان دوست چنیدند  
به ناخن خاره ی بیداد را بی باک سُنبیدند  
فرُوزان مشعل آندر دست، آوای طلب بر لب

به دِرْهایی یورش بُردند کِش بُنیان به دُوزَخ بود  
 به موج خُون فرو رَفتند، لیکن  
 فوج بی باکان، نَترسید از بَدِ زَشتان، نَپیچید از رَهِ پاکان  
 ارانی بَدر زَرین بر فراز کشوری آفشدان  
 ارانی مُرد، بَدرش کِشتزاری گشت پُر حاصل  
 به زندان، روح پُر جولان و طیارش نَشُد مَدفون  
 به زیر سَنگ سَرد گُور افکارش نَشُد مَدفون  
 ارانی در سُرُود و در سُخَن ، بُگشود راهِ خود  
 کنون در هَر سویی پَرچم گُشايد با سِپاهِ خود  
 بِمُرد اَر پِک شَقايق ، زیر پایِ وَحشِ نامِيمون  
 شَقايق زار شُد ایران به رَغمِ ترُس ها و شَكْ ها  
 در آمد عَصْر رَستاخيزِ مَردم  
 قَهرَمان خیزَد از این خاکِ گهَن  
 بُن گاهِ مَزدَك ها و بَابَك ها  
  
 مُقْتَع گفت، گر اکنون مَرا پِیکر شَوَد نابُود  
 روانِ من نمی میرَد ، به پِیکرها شَوَد پِيدا  
 ز دالانِ حُلوں آیم به جِسمِ مَردمِ شِيدا  
 برانگیزِم یکی آتش به جانِ خَلقِ آینده  
 مُقْتَع شُد به گُور اَما، مُقْتَع ها شَوَد زنده  
 سِتمگر بَس عَبَثْ پِنداشت گُشتَن هَست دَرمانش  
 ولی تاریخ، فردایی فرو گَيرَد گَريَانش  
 به خواری از فَرازِ تَختِ بیدادش فُرُود آرد  
 سُخَن در آن نمی رانَم که این دَم دیر و زود آید  
 ولی شَكْ نیست کَآخر نیست جُز این رای و فَرمانش

سِپاه پیشَرَفتند و تَکامُلْ این جوانمردان  
 سپاهی اینچنین از وادی حِرمان گُذَر دارد  
 به سوی مَعَبِد خورشید پیمودن خَطَر دارد  
 ولی هر کس از این رَه رَفت، بَخشی شُد ز نُور او  
 هم آوا گشت با فَر و شُکوه او، غُرُور او  
 مَجو ای هَمَوْطَن از ایزَدِ تقدیر بَختِ خود  
 طَلب کُن بَخت را از جُنبِش بازوی سَخْتِ خود  
 جهان مِیدانِ پیکار است، بی رَحْمَنَد بَدْخواهان  
 طریقِ رَزْم ناهموار، غَدَّارَنَد هَمَراهان  
 نَه آید ز آسمانها هِدیه ای

نِی قُدرتی غِیبی برایت سُفره ای گُستردَه آنَدَر خانه در چِینَد  
 به خواب است آنکه راه و رَسِم هَسْتَی را نمی بیَئَد  
 کِلیدِ گنج عالم، رَنْج انسانی است آگه شو!  
 دو رَه در پیش؟ یا تَسَلیم، یا پیکارِ جانَفَرْسا  
 از آن راهِ خَطا بَرگرد و با هِمَت بَر این رَه شو!  
 ارانی گفت در شَطَّی که آن جُنبَنَدِ تاریخ است  
 مَشو زان قَطْرَه ها کانَدَر لَجَنَها بر کران مانند  
 یِشو آمواجِ جُوشانی که دائمَ دَر میان مانند

بُن گاه (بُنگاه) = اسم مُرَكَّب بن+گاه، ریشه گاه ، سیرشت گاه ، مخزن، منبع، منشاء، سرچشمہ  
 گُن گاه = کان گاه، که آن گاه، که آن زمان (تلفظ زنده یاد طبری)  
 چرمان = بی روزی، بی بهره گی، ناکامی، شکست، نومیدی  
 مَکمن = کمین گاه، جای پنهان شدن و کمین کردن

مُقْنَع = لقب هاشم ابن حکیم(سردار شجاع سپاه ابو مسلم خراسانی)، پیامبر نقادبار، رهبر جنبش سپید جامگان  
 بر علیه دستگاه ظلم سیاه جامگان فرقه عباسیون... گویند که مُقْنَع در شهر نَخَشَب ماهی از چاه بیرون می  
 آورد که مدتی در اُفق میماند(ر.ک به ماه نَخَشَب)

## گلبرگ ریزان

شَبِی دِیگَر بَرَاوِیزَم زِ طاقي چَرخِ تابنَده  
 خِيالِي را که چون آخْتَر به اوْجْ آنَدَر گَرِيزَان است  
 درِین موْج زُمُرَّد فَام بَس دُرَّ است غَلَطَنَده  
 درِين باعِي که در دَسْت است ،  
 بَس گلبرگ ریزان است

هَمِيدُون سایه ای خاکِستَرِي رَنْگ و پَريشانَم  
 به روی شُعلَه می لَغَزَم درِين شَب هَاي بارانِي  
 هِياهُويی که از لَب هَا تَراوِيدَه است، میدانَم  
 که جان را آشنايِي هاست با أسرار پنهانِي  
 تو ای شاهين نيرومَند بَر گُهسَار آبِي رَنْگ  
 خَبَرَدارِي اگر از آتشِ خورشیدِ جادُوگَر  
 مَرا هَم شَهپَرِي فَرما شِكْرَف و آسمانْ آهَنَگ  
 که تا از چشمِي چَرخَنِدَه گَردوُن بَرآرم سَر  
 سِپاه آمد زِ گَرِد راه، ياران خِيمَه بِفرازِيد  
 شَرابِي نو دَر اندازِيد دَراین جَام زَرَّينِه  
 شُما ای جَنگجویان جَوان گَر خود خوش آوازِيد،  
 سُرُودِي گَرم بِنوازِيد ، با آهَنَگ دِيرِينِه

شَهپَر = مخفَف شاه پَر، شَه بال، پَر يا بال بزرگ، پَر اوَلين بال جانوران پرندَه را نيز گَويند (پيش بال)

## راهِ حقیقت

آنکه جانش شد ز تُهمَت ریش در راهِ حقیقت  
 سعی خود را گو نماید بیش در راهِ حقیقت  
 تا از اول خویش را بهر بلا حاضر نسازد  
 کی رَوَد کارش به آخر پیش در راهِ حقیقت؟

إفترا گویان فراوانند

از غوغای آنان، ره مده بر جان خود تشویش در راهِ حقیقت  
 مرگ و رُسوایی و فقر و زجر  
 در هر سو یبینی، صد طلسم از خصم کافرکیش در راهِ حقیقت  
 بدترین پستی به گیتی شیوه‌ی نا حق گرایی است  
 جُز ز ناحقی به جان مندیش در راهِ حقیقت  
 کینه ورزی از سوی یاران عذابی هول باشد  
 زهر قاتل هست با این نیش در راهِ حقیقت  
 لیک آن سان باش در این عرصه کان پیوسته بودی  
 پُر گذشت و خاضع و درویش در راهِ حقیقت  
 هرچه بوجهلان به کذب خویش راهت را بپندند  
 ای پیامبر شو به صدق خویش در راهِ حقیقت

بوجهل = أبو جهل، جاهل، نادان، (فرد بوجهلان)

(7)

## آفتابی مَراست در دیدار

هر دَم ساِحری بر انگیزد  
هر دَم از آختری فُروزانم  
نَغمِه ها، شُعله رَنگ می خیزد  
از درونِ تنورِ سُوزانم  
آفتابی مَراست در دیدار  
که مُکدر نمی شود نِگهش  
نور را جویم آندراین شبِ تار  
سُهروَردي وَشم شهید رَهش  
عُمر را گَرچه پائی لَنگ شُده  
لیک اُمید می پَرد گُستاخ  
گَرچه دِل بَر حَيات تَنگ شُده  
آرزو راست، لیکْ جادِه فَرَاخ  
رازِ بِسیار و چاره ام ناچار  
لبْ به رازِ نُهفتِه دُوختن است  
وَاندراین گُلبه ی سیه دیوار  
هَستی من تمام سُوختن است  
مَرْغَزاری خوش است گیتی و من  
چَندگاهی در آن گُرازیدم  
خواستم عاشِق بَشَر باشم  
رَه ندانم بَر آن بَرازیدم  
آز و ناز تو مَرد میدان نیست  
هَرزه بادی به خیره راَند تو را  
هیچ پاداشْ خوشتر از آن نیست  
خلق، گر یار خویش خواند تو را

سُهروَردي = شیخ اشراق، حکیم و فیلسوف و عارف التقاطی، مَزدکی بُزرگ زمانه و دیالکتیسین نابغه ایرانی  
وَش = پسوند شباht (پری وَش، پریوش) یا پسوند رنگ (سیاه وَش)  
گُرازیدن = خَرامیدن، با ناز و تَکبَر و غَمزه راه رفتن  
بَرازیدن = خوب و زیبا نمودن

## به افسر شهید توده ای؛ پرویز حکمت جو

سِپاس بر تو که پُولاد بی خَلَن بودی  
 روان چو کُوره خورشید شُعله وَر کردی  
 به کارنامه‌ی آیام قصه‌ه است باقی است  
 حدیثِ عمر اگر چند مُختصر کردی  
 سِپاس بر تو که در بَنْد های ابلیسی  
 فِرِشه بودی و در دام مَگُر نفتادی  
 به بازجویی، در دادگاه، در زندان  
 الی دقیقه‌ی آخر چو کوه استادی  
 حسابِ خویش نَکرَدی به کارزار بُزرگ  
 تمامِ عمر، چو سَرباز جان به کف رفتی  
 همیشه در صَفِ یارانِ خلق جاویدی  
 اگرچه با تَنِ رنجُر خود زِ صَف رفتی  
 در آن دیار که روز است تیره و غَمگین  
 مقامِ راحتی و جای شادکامی نیست  
 به خون نویسَد هر روز، شاه، نامِ دِگر  
 سیاهکاری این دیو را تمامی نیست  
 به راهِ حِزب، چه پیگیر و بی تَوَقّع و مرد  
 به قولِ خویش، چه پابَنْد بوده ای پرویز  
 نمونه ای است حیاتِ تو بَهْرِ نَسلِ جوان  
 آیا مُجاھِد بی باکِ توده ای پرویز!

# نُوش باد به رَزْمَندگان

(به مناسبت روز شهیدان حزب و جنبش)

در این بَزِم بُزُرگِ رَزْم خواهم جام برگیرم  
 ٿنای جانفِشانانِ عدالت را زِ سَر گیرم  
 شما ای دوستانِ ٿفتِه با صَد سُرب در پیکر  
 شما ای عمرِ خود را بُرده در زندان و حشت سَر  
 زمانی نورسَد از راه ، این بایایِ تاریخ است  
 از این رو آنچنان باشیم ، کان شایایِ تاریخ است  
 زمان چون رسماًنی دان که نه آنجام و آغازش  
 سَر اسر با شِگفتی ها قَرین سِیر پُر از رازش  
 بَشر را زین رسَن ، یک گز کمابیش است آندر کف  
 مُژه بَر هم زَنی ، سَرمایه ی جان میشود مَصرف  
 واگر در گُور جای ماست ، رَسم ما روا گردد  
 که کارِ آدمی باقیست وَر جَسمَش فنا گردد  
 ولی در خورِ این پیکار بودن کارِ آسان نیست  
 به گیتی کم کسی کز این ره خُونین هَراسان نیست

به هر چرخش که در این قصه حیرت فزا یابی

نَبَرْدِی سَخَتْ کُوْش و رَنْج خِیْز و پُرْبَلَا یابی

اگر بَرْ ژِنْدَه هَسْتَی است چَنْگِ آزَمَنْدِ تو

نیاید هِیچ خِیْر، از خاطِر راحَت پَسَنْدِ تو

در این مِیدانِ مِحَنَّت رِنْدِ عَالَم سُوْز میباید

کسی کو در نَبَرْدِ عِشْقُ شد پِرْوُز میباید

نمی بودند اگر این راستانِ آرمانْ پَرَوَر

نمی بود اَر عِنَادِ سَخَتِ این گُرْدانِ نواور

گر انسان ، در پِسِ دیوارِ تَرس و جَهْل بِنَشَتَی

ره خود سوی این اوْجِ جهانْ بین کِی گَشُودَتَی؟

سَزا گفتند و این گفتار را آرَزَنَدگی باشد

” جُنونِ فَهَرَمَانَان ، عَيْنِ عَقْلِ زِنَدَگَی باشد ”\*

شما ای خود پَسَنْدانی که مَرْخُود را پَرَستارید

سَزِیدن نام انسان را نَه کاری خُرد پَنْدارید

حیاتِ خویش را آراستن، رَزْمَی است بَسْ مُشَکِل

نه تنها در بُرون ، بَلْ گاه خَصِم توتَت اندر دِل

برای خویش سازی ، ضِد خود هَم رَزْم باید کرد

از آن آغازِ رَه ، عَزْم سَفَر را جَزْم باید کرد

تَپِیدن بَهْر سُوْد خویش ، زین خود مُبَتَّل تَر نیست

تفاوُت بین این هَسْتَی و هَسْتَی بَهْیمی چیست؟

برای مَرْدُمان بودن ، طریق اینست ، واين پیداست

مر آن را آدمی دان ، کو بسوی آدمی شیداست  
 ولی بُنگاه کار است این جهان در زاده آدم  
 خراج بخت را ، باید سِتائند از چنگ این عالم  
 بباید کوه های مانع از راه طلب کندن  
 زمان را نیک سنجیدن ، ز چهرش پرده افکندن  
 زبان رُنگ دانستن ، به راز سُنگ پی بُردن  
 فروغ مهر پالودن ، مسیر چرخ پیمودن  
 هزاران قصّه نادیده دیدن ، ساخت جان گشتن  
 به ساختی پا فیشُردن ، اندک اندک پهلوان گشتن  
 توانا کردگار این تبار آدمیزاد است  
 که دستاورد او در خورد صد دستش مریزاد است  
 از این کوشش ظفر زاید ، ندارم هیچ تردیدی  
 به گیتی در برآفرُوزیم ، آن سان پاک خورشیدی  
 که خورشیدِ فلک در جنب آن خوار و زبُون گردد  
 به پای آدمی کبر سماوی ، سرنگون گردد

رند = زیرک، باریک بین، کسی که در باطن پاک تر و پرهیزکارتر از صورت ظاهر باشد.  
 ژنده = خرقه، کنه، فرسوده، مُندَرس  
 قَرین = نزدیک و همنشین، یار و همم، همتا و همانند

\* جُنون قَهْرَمانان عین عَقْل زندگی باشد = به معنای ترجیح دادن شور مبارزه انقلابی به عقل معاش

(10)

## به شاعر شهید؛ مرتضی کیوان

ای شاعری که شمع جوانیت شد خمُوش  
در زیر آسمان غمین سپیده دم ،  
بی شک نبود جان تو غافل ز سیر کار  
روزی که هشتِه ای به سبیل طلب قدم  
  
قلبی که بود منبع الهام و شعر و راز  
از جور خصم، شد گل پولاد مامنش  
چشمی که بود پُر ز نگاهی زمانیه سنج  
اویخت مرگ، پرده تاری ز روزش  
  
طوفان وزید و شاخه‌ی نوخیز تو شکست  
واز باع عمر، برگ وجود تو شد جدا  
رفتی بدان دیار کزان بازگشت نیست  
آن خاندان و خانه، تُهی شد ز کدخدا  
  
پروانه ای که شیفته‌ی شمع روشن است  
پروا ندارد آنکه بسوزد وجود خویش  
شاعر، که هست عاشق آنوار زندگی  
تا گاه مرگ، سر نکشد از سرود خویش  
  
آن کس که سورجَت ترا خوانده، بر خطاست  
زیرا نبرد راه سعادت، سعادت است  
زیبایی و جوانی و رزم تو، شعر توست  
و آن شعر آخرین که سرودی "شهادت" است

هشتَن = نهادن، گذاشتن، قراردادن، رها کردن

(11)

## أُمِيد

زیباتر از جهانِ اُمیدِ ای دوست  
در عالمِ وجود، جهانی نیست  
هر عرصه را بهار و خزانی هست  
در عرصه‌ی اُمید، خزانی نیست  
صد بار زهرِ یأس مرا می‌کشت  
گر پادِ زهرِ من نشُدی اُمید  
در تیرگی رنج، رهمِ ینمود  
بسن شام تیره، تایشِ این خورشید  
تا آن زمان که شهپرِ بوم مرگ  
بر جایگاهِ من فکند سایه  
در کارزارِ زندگی ام بادا  
از جادویِ اُمید بسی مایه

شَهْبَر = مُخَفَّفٌ شاه پر، شه بال، پر یا بال بزرگ  
بوم = بوف، جُند، و نیز نام پرنده ای نحس از جنس جُند ولی بزرگتر با سر و گوش و چشم انی شبیه گربه

## از آن بهار شوُم

این شعر در سال ۱۳۳۴ به مناسب سقوط حکومت ملی دکتر محمد مصدق و تاسیس کنسرسیومن غارتگر نفت سروده شده است

از آن بهار شوُم که خُون بُود ژاله اش  
 سُنبُل نَمَانْد و جلوه باع و چَمَن نَمَانْد  
 رَنگین کمانِ عِشْق فرو مُرد در اُفق  
 جُز آبرهای تیره گلگُون کفَن نَمَانْد  
 أُمِيد را به مَعْبِدِ تزویر میگشند  
 جَلَادِ رُوزگار بَرآرد از او دَمار  
 وَان مَرْغَزار و آن هَمِه گل‌های رَنگ رَنگ  
 تاراج رَفت و خانه‌ی کژدم شده است و مار  
 تا کُوتُوالِ قَلْعَه ز بارُو فِتاده است  
 کشته‌ی رَهْزَنان، گوهر و گنج میبَرد  
 بُگدازَد از مَصائبِ آیام ، شَمَعِ من  
 خورشیدِ من ز ظُلمَتِ کین رَنج میبَرد  
 حقّ را ز تَرْسناک، هَراسی به دِل نَبُود  
 هَر چَند، چَندگاه جَهانی به کام اوست  
 پَندی است نَغْز و بَهْر من این پَند را سُرُود  
 فرزانه‌ای شِگرف که "تاریخ" نام اوست

کوُتوال = قلعه بان، بِرْبان، حصار بان، پاسدار و نگهبان قلعه (kutval در زبان هندی)  
 شِگرف = کمیاب و بی نظیر در خوبی و زیبایی، نیکو و خوشایند، طرفه و شِگفت انگیز

(13)

## به استقبالِ غزلِ مولوی

"بُگشای لَب که قنْدِ فراوانَم آرزوست"

من گردِ پای بسته و میدانم آرزوست  
دریایِ لب خموشم و طغيانم آرزوست  
در چنبرِ شکيب فروکاست جانِ من  
بال و پری به عرصه‌ی جولانم آرزوست  
بس دیر شد ملالِ زمستانِ انتظار  
غوغای رنگِ خیزِ بهارانم آرزوست  
خواندن به اوچ، بر سر بازارهای شهر  
آن نغمه‌ی به جان شده پنهانم آرزوست  
فرسودم از سرِ شک خود و شامگاهِ درد  
صبحِ نجات و چهره‌ی خندانم آرزوست  
در ریگزارِ تفتیه، لبانِ چاک از عطش  
آهنگی از نوازشِ بارانم آرزوست  
بسْ عقدِ بسته رنگ در آعماقِ سینه‌ها  
اینک گرهِ گشایی طوفانم آرزوست  
روزی که بشکفده‌ی گلِ جان پرورِ مراد  
در مرغزارِ خرم ایرانم آرزوست

چنبر = کمند، دایره، طوق، حلقه، قلاوه

شکيب = صبر و شکيبايي، انتظار، تاب و تحمل

## معنای زندگی

در این جهان که گرم سِتیزَند، هست و نیست  
 پُرسی اگر که زندگی ما برای چیست  
 گویم تو را، که نیست برای قلندری  
 هنگامه‌ی زمان، گذراندن به بیخودی  
 سرتاسر حیات، گرفتن به سرسری  
 از بَهْرِ جَمْعِ خَوَاسِتِهِ و ساز و بَرَگ نیست  
 از بَهْرِ مَرَگ و هَسْتِی آن سُوْیِ مَرَگ نیست  
 نِی بَهْرِ مَاتِم است و نَه از بَهْرِ اضطِرَاب  
 نِی تَنِ زَدَنِ زِ رَنْج و هَرَاسِیدَن از عَذَاب  
 معنای زندگی است، نه از شاخصَارِ عمر  
 با رَعِشِه های بیم، درآویختن به آز  
 خواری کِشیدَن از هَمَه دَرَگِیر و دارِ عمر  
 از بَهْرِ آن که، عمر شَوَد اندکی دراز  
 معنای زندگی است نَه آرامِشِ خَمُوش  
 نِی بانگِ های و هوی، به گِردُوجُودِ خویش  
 نِی پا کِشیدَن است زِ میدانِ کار و کُوش  
 نِی راهِ کار و کُوش، گزیدَن به سودِ خویش  
 معنای زندگی است نَبردی که از آن نَبرد،  
 از بَند و ارْهَنْد کسانی که بَندِه اند  
 بِهْروزَر زَینَد، کسانی که زِنَدِه اند

قلندری = بی بَند و باری، ولنگاری، از دنیا گذشتن، درویشی مسلکی، فرقه‌ای از صوفی گری

## زمین

زمین که گورگاه و زادگاه زندگان  
 سیرشت گاه بودنی است  
 چو ازدهای جادویی  
 ز ژرف نای خود بر آورده باساط نغز خرمی  
 سپس به کام درکشد،  
 هر آن چه بر باساط هشته بُد  
 به باد مرگ می دهد،  
 هر آن چه را که کشته بُد  
 به سوی اوست، بازگشت برگ ها و غنچه ها  
 به سوی اوست، بازگشت چشم ها و دست ها  
 از او بود سیرشه ها، گسته ها  
 به معبد شیگفت اوست، آخرین نشست ها  
 مشوغمین، که این زمین نا امین  
 چو رهزنی به جاده های زندگی گند کمین  
 که تا تنی نهان گند، به متن سرد خود  
 کنون که بر زمین روی روان  
 جوان گن از فروع زندگی  
 کنون که بر زمین چمی  
 دمی،  
 نمی ز اشک خود،  
 به خاک وی نثار گن  
 بر این زمین پیر  
 گورگاه و زادگاه خود، گذار گن  
 از او بخواه همتی

که تا بَر آن رَوْنَدَه اَی  
 نَپِيَچَی از سَبَيِلِ مَرْدُمَی دَمَی  
 چو مَرَگَ بَی اَمَان رَسَدَ زِ رَاه  
 چون دَرَنِدَگَان،  
 چنان رَوَی بَه گُورِ خَود  
 که از بَرَش نَرَوَیَد آَه  
 گَیَاه لَعَنَتَی زِ تو، بَه زَيَرِ پَایِ زِنِدَگَان  
 زَمِين زِ گَنج نَغَرِ خَود،  
 تو رَا نِثار داده است  
 شِكْفِتَگَی و حُرَّمَی بَه هَر بَهار داده است  
 زِ موَج نِيلَگَون بَحْر  
 صِيدَ كُن نَصِيبِ خَود  
 بَه چَرَخ لَازَورِدَ دَهَر  
 پَر بِكِش بَه طَيِّبِ خَود  
 ز جَادُوي گَيَاه هَا،  
 بَه دَسْت كُن طَبِيبِ خَود  
 نَه گُورَگَاه،  
 کارَگَاه آَدَمَی است، اين زَمِين  
 هَمُو بَرادرِ تو،  
 مَادَرِ تو،  
 يَاوَرِ تو است  
 سَرَاي آَشْنَاي گَرم مِهْرَپَرَورِ تو است؛  
 بر اين زَمِين، عَبَثْ مَرَو  
 بِيافَرِين! بِيافَرِين!

گَيَاه لَعَنَت = اشاره اى ميتواند باشد به گَيَاه، درخت و يا شَجَرَه زَقُوم، درختى در دوزخ که ميوه بسيار تلخ دارد و  
 گناهگاران از آن مى خورند.(طبق آيه 64 از سوره صافات در كتاب قرآن، اين گَيَاه يا درخت لعنت شده در جهنم  
 مى رويد با شاخ و برگ و ميوه فراوان، اما مطروه درگاه پروردگار!)  
 لَازَورَد = لا جور د، سنگي قيمتی به رنگ آبی آسمانی، نيلي، آبی تيره يا كبود(درجواهرسازی)، اشاره به آسمان  
 هِشَّتَن = نَهادَن، گَذَاشْتَن، قراردادَن، رَهَا كرَدن

(16)

## شعر و رویا

سُخن گو از دُشواری پِرِش نَخستین  
 بر این شیارهای زَرد و تِشه لَب  
 در این دَشت سیم رَنگِ موج هَا  
 هنگامی که دریا فَرا می خواند به کرانه های آسرار  
 و ستاره گُم، و بر فراز سَر، ابرهاست  
 و در زیر پا، گِردابی است پیچان  
 تمام عمر

گُدازش و سُوزش و تَقطیرِ دردنگ در آنبیق تاریخ  
 و لالْ بازی شُورها  
 و کشفِ حِیرت خیزِ سَرزَمین هَا  
 و سَفرِ ماجرايی در اشیاء و پَدیده هَا  
 در این آزمُون هَا

شَکیب و نیروی گوارشِ خَرد خود را سَنجیدیم:  
 دُشوار است

فَریادِمان

در چَکاچاکِ دِشنه های کینْ و خودخواهی  
 گُم می شُد

ولی جوینده را حَقّ است که بانگ گند  
 بُگذارید آن را دیوارهای گُنگ  
 و بُت های چُوبینه نَشَونَد  
 عَصَب ها و قَلَب ها می شِنَونَد

مُدام بر دَرهای بَسته کوفتیم:  
 بُگشاپید

نوازَنده چیره دَستی در آن سو می نوازَد  
 از نَغمه اش لَحظه های سِتاره گُون  
 و آندیشه های شَفاف فُرو می پاشَد

مانند رقصِ آبنوسي دختران سياه پوست که زينت هاي طلا دارند،  
انسان ها و موج ها و شعله ها با آن بر مى جهند  
بُگشایید

می خواهم همه مرواريد هاي روان خود را

در پايش نثار گنم

اين همه ديدگان تابناك و لبان پرسنده

که مانند نوار هاي خونين

در لرزش اند؛

چه هستي شِگفتى است آدميزاد!

چرا به سوي معبد بزرگ خورشيد نمى پوييم

اگر برای خود نيستيم؟

از اين دالان ذرات تا كوره الماس، جشن کنيم

زيرا عذاب طلب مارا مى پالايد

و پيان تن، آغاز روان است

اينجا

شهرى است پر از برزن هاي سخن گو

جنگلى است آنباشتىه از سايه هاي کبود

مرغزارى است آراسته به گل هاي محجوب:

ارمغان پنجره هاي گشوده

ارمغان پلک هاي لرزنده

در کوير مerde فضا

اين

واحه ي سرسبزى است

با نخلستان

گلبه هاي گالي پوش

قبيله هاي طرب ناك

ولى بادي بيرحم

مانند رو دخانه اي گل الود

جارى است

پچپه ي تاريک تفتين و تفرقه

از خانه ای به خانه ای می رَوَد

در بیشِه هایِ صَنُوبَر

در دبستان هایِ نو ساخته

شُعلهِ ی غَضَبَ الْوُد، چون نیشِ آفعی

همه جارا می لیسَد

تَنَدِیس ها و مَرَمَرَها در دُودِ تَلَخْ گُم می شوند  
کبوترها نَغَمَهِ ی خود را در گِلُو می دُزَدَند  
آه!

انسان را دَرِیابید!

ای دست هایی که خانهِ ی آزادی را آراستید

به رَغْمِ ساطُورهایِ خونْ چَکَان

به رَغْمِ گُل هایِ سُرَبِین

این خانه را به خانهِ ی آرزو و دُوستی بَدَل کنید

اعجاز، فَرَزَنِدِ باور است

و مِعْنَاطِیسِ خود را

از رَگَهِ ی تَلَاش ها بَر می مَكَد

صَخِرِه با گُل سَنْگ هایِ مُلَوْنْ

گُذَرَنِدِه با گَیسوانِ شَبَهِ رَنْگ

چِشمِه با چِینَابِ جِيُوه فَام

أُفْقِ سُورَنِدِه بر در خَتَانِ مُجَعَّد

موج بی پایانِ تَپَه ها

هَمَه سَخْت دِلِ انگیز

و سَرَّاپَا تَسَلَّى و أَمِيد است

ولی در ژَرْفَایِ شب

پَرِشِ خَفِهِ ی شَبَكُور هاست

و جادُویانِ شیشِهِ ی زَهْر در آستین،

دُشمنِ دِگَرگُونی و نَغَمَهِ اند

بَر ماست که در این کِشْتِی بادبانی

بر سُگَان، أَسْتَوارِ بِاپْسِتِیم

تا با گَامِ خود فَرَسَنَگی چند از راهِ آرزو را

در نَوْرِ دِيم  
 با كاكاىي ها به آسمان بَرخيزيم  
 تا اُفق هاي شنگرفى را سير كنيم  
 زمان را دَريابيم  
 كه جاوِدان نيسْتيم  
 زمان را دَريابيم  
 كه در بَرابِر آن پاسُخ گُوييم  
 پس از طنینِ ناقوس  
 كودكانِ هَم سرا  
 سُرُودِ خود را آغاز كردند  
 شاهپرَك ها به شِنا در آمدند  
 سَمَندهای سِپيد در گل های آبي  
 تَك و تازی موزون را آغاز كردند  
 نوارِ زنگينْ كمان  
 در آستانى با آبرهای گُستِه  
 ظُهور كرد  
 گويى بر قوس آثيرى آن  
 رَسَنْ بازهای نور بَر مى جَهَند  
 ايَك، اُفقِ دُور، مانندِ آبيينه شفَّاف است  
 و شَقاييق سُرُخ را مُرواريد ژاله ها  
 سِتاره نِشان كرده اند  
 زنگى، سايه اى سَرگردان  
 سُخنانِ لغۇ يك دَلَقَكْ\*

پنجه ي تَدرِيجا خَفه گُننده يك سَرِنوشت دِرْخِيم  
 پَرپِر احتِضار يك پَروانه

در تايشِ فَرارِ آفتَاب نيسْت\*\*  
 جويى جُويَنده است

غَلطان بَر رِيَگ هاي زَرَّين  
 رَزَمنده با خَزه ها و جُلَبَك ها  
 همواره به سُوي دريائِي فَرَاخ نيلى فام مى رَوَد

تا به بَخْشی از تاریخ بَدَل شود  
در آن، رَزْم و رَنْج توأم‌اند  
تا قَلْبِ طَینَدِه را  
به سَنْگوَاره ای از لَعْل بَدَل کنند  
به گَنجُورِ زَمانِه بِسُپَرَند  
آن را زَنْگ و کَپَک و موريانه نِمی جَوَد  
از آن آجری برای کاخ سَرِنِوشت  
در سَيَاره لازَرَوَرَدِی ما می سازَند  
خوشَختی،  
نه در مَتنِ زَبُور است  
نه آن سویِ مرَگ،  
نه در شُعله های شَراب است  
نه در بَرقِ سِگه ها  
خوشَختی،  
نه خُرافه ای عاجِزان است  
نه عُصاره خواری و بَرِدگی دیگران  
آن را  
این سُوی مرَگ،  
با سِه سلاح اعجازَگر کار و پیکار و هَمَبَستِگی  
می سازند  
ماهِ غُبارَالْأُود  
با چهره ای گَچِنْ  
از لایِ آبرها  
نورِ خود را چون شبَح  
بر عَلَف ها و آب های را کِد می کِشاند  
خاطِره ها، گاه نامَطْبوع  
مانند لَمَسِ زَالُوهای چَرب  
چنِدِش آور است  
چون وَرزاهايی بودیم کلان  
که در گِل های چَسب ناک

به زَحَمَتْ مِي رَفْتِيم

سِه چَهَرَه داشتِيم:

ديروز، امروز، فَردا

يعنى جَهَان را

در لَحظَاتِ چَرْخِشِ بُزرَگ

در لَحظَاتِ تَنِشِ بُزرَگ

در لَحظَاتِ سَرِّ نِوِشْتَى آش

دیدِيم

غُبارِ كِسَالَتْ را از پِيَكَرْ فُرو رُوبِيم

با أَمِيدْ به شُعْلَه هَايِ سَحَرَگَاهاَن

در دَلِ سُكُوتِ دِلْرُبَايِ سِپِيدَه دَم

مَحْو شَويِم.

(يابیز 1352)

آبنُوس = چوبی سیاه، سخت، سنگین و گرانبها از گیاهی که در هند، ماداگاسکار و جزایر موریس می‌روید

آثیری = آتشین، از جنس ماده ای نرم و سُبُک و سیآل. (در نظر ڈما، گره ای آتشین که کره زمین را فرا گرفته است)

آنبیق = آلت یا ظرفی برای تقطیر مایعات و عرق گیری

چَكَاجَاك = صدای به هم خوردن اسلحه اعم از شمشیر و گرز (مخف چاکاچاک)

زَبُور = نوشته، کتاب، و نیز کتاب داود پیامبر (مزامیر داود - حاوی دعاها و سُرودهای داود به زبان عبری)

سَمَندَ = اسب زرد رنگ و یا متمایل به رنگ زرد (تلفظ زنده یاد طبری)

سَمَنَدَر = جانوری دوزیست شبیه مارمولک با دُم دراز، پوست تیره بالکه های زرد. (گویند که در آتش نمی‌سوزد...)

شبَه رنگ = شبَق رنگ، به رنگ سیاه بَرَاق، (شبَق، نام سنگی قیمتی به رنگ سیاه بَرَاق - در جواهرسازی)

شَنَگَرَفِي = سُرخ فام، سولفور جیوه (یکی از سنگهای معدن جیوه با رگه هایی به رنگ سرخ یا قهوه ای)

شُور = فریاد و غوغاء، هیجان و آشوب، شورش و انقلاب

كاكايبى = مرغ نوروزی، تیره ای از پرنده‌گان دریابی راسته آچلیکان با بال های بلند (فرهنگ معین)

گالى پوش = پوشیده از ساقه برنج یا نوعی نی که در پوشش سقف بام خانه های روستایی به کار می‌رود.

لازَرَوَرَد = لاجورد، سنگی قیمتی به رنگ آبی آسمانی، نیلی، آبی تیره یا کبود (در جواهرسازی)، اشاره به آسمان

لَعَل = سنگی قیمتی به رنگ سرخ مانند یاقوت، یکی از اقسام الومین ها (اکسید آلومینیوم) در طبیعت

لغو = یاوه، پوچ، بیهوده، مُهَمَّل، باطل، و آنچه که به حساب و شمار نیاید (فرهنگ معین)

واجه = آبادی کوچک در صحراء، قطعه زمین دارای آب و عَلَف در بیابانی وسیع

ورزا = وَرَزَو، وَرَزْگَاو، گَاؤ نَر، گَاؤ کَارِي که برای شُخْم زَدَن به کار می‌رود.

\* سخنان لغو یک دلک: اشاره است به نمایشنامه مکیث، پرده ۵، سین ۵ (اثر ویلیام شکسپیر، شاعر و نمایشنامه نویس شهیر بریتانیایی؛ 1564-1616)

\*\* پَرَپَر احتضاریک پروانه در تابش فرار آفتاب: اشاره است به قطعه ادبی "بس است"، بند ۱۴ (اثر ایوان تورگنیف،

شاعر و رمان و نمایشنامه نویس شهیر روس؛ 1818-1883)

(پایان متن اصلاح شده گزیده اشعار زنده یاد احسان طبری)

# لینک فهرست منابع و مأخذ:

<http://www.navayab.com/ehsan-tabari.html>

<http://khosousi.com/az-miyane-righa-va-almasha-tabari-lotfi>

<http://dl.khosousi.com/Tabari%20%26%20Lotfi%20-%20Az%20Miyane%20Righa%20va%20Almasha.rar>

<https://soundcloud.com/tudeh-party-of-iran/sets/mptfw5rwmjnd>

و فرهنگ های لغات فارسی دهخدا، معین و عمید

---

برای شنیدن آنلاین صدای شاعر، دسترسی به متن اشعار و دانلود فایل ها:

<http://khosousi.com/az-miyane-righa-va-almasha-tabari-lotfi>

لینک های دانلود مستقیم فایل های صوتی mp3 با کیفیت مطلوب و فشرده (zip file) :

<http://dl.khosousi.com/Tabari%20%26%20Lotfi%20-%20Az%20Miyane%20Righa%20va%20Almasha.rar>

<http://www.navayab.com/Az-Mian-E-Rig-Ha-Va-Almas-Ha-lotfi-tabari>



ولی بُنگاهِ کار است این جهان در زاده آدم  
خَراج بخت را ، باید سِتَاند از حَنگ این عالم  
بباید کوه های مانع از راه طلب کند  
زمان را نیک سنجیدن ، ز چهرش پرده افکندن  
زبان رَنگ دانستن ، به راز سَنگ پی بردن  
فروغ مهر پالودن ، مسیر چرخ پیمودن  
هزاران قصه نادیده دیدن ، سَخْت جان کشتن  
به سختی پا فِشَردن ، اندک اندک پهلوان گشتن  
توانا کِردگار این تبار آدمیزاد است  
که دَستاورِد او در خورِد صد دستش مَریزاد است

(فرازی از شعر شماره 9: نوش باد به رَزمندگان)

شِعر و موسیقی  
از میان ریگ‌ها و الماس‌ها  
با صدای شاعر  
احسان طبری  
تکنو از تار  
محمد رضا لطفی

Khosousi.Com



گردآوری و تکثیر از: واحد مطالعاتی کوشان  
خرداد 1397